TÒA ÁN NHÂN DÂN **TỈNH ĐỒNG NAI**	**CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM** **Độc lập - Tự do - Hạnh phúc**

Bản án số: 217/2024/HSPT
Ngày: 20/5/2024

NHÂN DANH
NƯỚC CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM

TÒA ÁN NHÂN DÂN TỈNH ĐỒNG NAI

- Thành phần Hội đồng xét xử phúc thẩm gồm có:

Thẩm phán - Chủ tọa phiên tòa: Ông Nguyễn Đình Trung.

Các thẩm phán: 1/ Bà Đỗ Thị Nhung.

2/ Ông Vũ Hồng Luyến.

- Thư ký phiên tòa: Ông Lưu Tuấn Minh - Thư ký Tòa án nhân dân tỉnh Đồng Nai.

- Đại diện Viện kiểm sát nhân dân tỉnh Đồng Nai tham gia phiên tòa: Ông Trìu A Sám - Kiểm sát viên.

Ngày 20 tháng 5 năm 2024, tại trụ sở Tòa án nhân dân tỉnh Đồng Nai xét xử phúc thẩm công khai vụ án hình sự phúc thẩm thụ lý số: 44/2024/TLPT-HS ngày 29 tháng 01 năm 2024 theo Quyết định đưa vụ án ra xét xử phúc thẩm số 136/2024/QĐXXPT-HS ngày 22 tháng 3 năm 2024; Quyết định hoãn phiên toà số 107/2024/HSPT-QĐ ngày 17/4/2024; Quyết định hoãn phiên toà số 124/2024/HSPT-QĐ ngày 09/5/2024 và Thông báo dời lịch xét xử số 135/TB-TA ngày 16/5/2024.

Bị cáo kháng cáo:

Họ và tên: **NGUYỄN HỮU P** (tên gọi khác: không); sinh năm 1984 tại Đồng Nai.

Giới tính: Nam;

Nơi cư trú: 29/3, Hoàng Đình T, khu phố D, thị trấn G, huyện X, tỉnh Đồng Nai.

Quốc tịch: Việt Nam; Dân tộc: Kinh; Tôn giáo: Không; Nghề nghiệp: nhân viên; Trình độ học vấn: 12/12.

Con ông Nguyễn Hữu L (đã chết) và bà Phan Thị N.

Có vợ tên Nguyễn Thị G, sinh năm 1981 (đã ly hôn); con: 02 người con, lớn nhất sinh năm 2004 nhỏ nhất 2013.

Tiền án, tiền sự: Không.

Bị cáo được tại ngoại.

- Bị hại: Ông Ngô Thanh T1, sinh năm: 1974 (đã chết)

Người đại diện hợp pháp của bị hại Ngô Thanh T1:

1. Bà Trương Thị T2, sinh năm: 1945.

Nơi cư trú: Ấp T, xã X, huyện X, Đồng Nai.

2. Bà Nguyễn Thị L1, sinh năm: 1973.

Nơi cư trú: Ấp T, xã X, huyện X, tỉnh Đồng Nai

3. Anh Ngô Trường V, sinh năm: 1996.

Nơi cư trú: Ấp T, xã X, huyện X, tỉnh Đồng Nai

4. Anh Ngô Trường L2, sinh năm: 1999.

Nơi cư trú: Ấp T, xã X, huyện X, tỉnh Đồng Nai

5. Anh Ngô Trường H, sinh năm: 2005.

Nơi cư trú: Ấp T, xã X, huyện X, tỉnh Đồng Nai

Đại diện theo ủy quyền của bà Trương Thị T2, bà Nguyễn Thị L1, anh Ngô Trường H, anh Ngô Trường L2: Anh Ngô Trường V, sinh năm: 1996.

Nơi cư trú: ấp T, xã X, huyện X, tỉnh Đồng Nai.

Bị cáo, anh V có mặt.

NỘI DUNG VỤ ÁN:

Theo bản án sơ thẩm, nội dung vụ án được tóm tắt như sau:

Vào khoảng 17 giờ 20 phút ngày 13/02/2023, bị cáo Nguyễn Hữu P1 điều khiển xe ô tô cứu thương biển số 60B-013.60 (không chở người) lưu thông trên phần đường bên phải đường X - T, theo hướng đi Tỉnh lộ 766 đi ấp T, xã X, huyện X. Khi đến Km 02+500m đường X - T thuộc ấp T, xã X, huyện X, tỉnh Đồng Nai, do P1 thiếu chú ý quan sát và không giữ khoảng cách an toàn với xe máy cày kéo theo rơ móc do ông Ngô Thanh T1 đang điều khiển lưu thông cùng chiều, cùng phần đường phía trước nên phần đầu xe ô tô biển số 60B-013.60 do P1 điều khiển va chạm vào đuôi xe máy cày kéo theo rơ móc do ông Ngô Thanh T1 điều khiển gây tai nạn giao thông. Hậu quả: ông Ngô Thanh T1 bị thương, được đưa đi cấp cứu tại bệnh viện C1 nhưng do thương tích nặng, không có khả năng cứu chữa nên được gia đình đưa về nhà, ông T1 chết khoảng 16 giờ ngày 14/02/2023 tại nhà thuộc ấp T, xã X, huyện X, tỉnh Đồng Nai.

* Tại Bản kết luận giám định pháp y về tử thi số 319/KL-KTHS ngày 27/4/2023 của Phòng K Công an tỉnh Đ đối với ông Ngô Thanh T1, kết luận:

- Dấu hiệu chính: Bên ngoài xây sát rách da vành tai sau tai trái, xây sát da trên vùng thắt lưng, mông bên trái. Xây sát da khoeo chân bên trái mặt ngoài. Giải phẫu bên trong dập tụ máu dưới da đầu vùng đỉnh – chẩm bên trái, rạn khớp đỉnh chẩm. Kết quả C-S: Tụ máu dưới màng cứng bán cầu trái, xuất huyết dưới nhện rải rác hai bán cầu.

- Nguyên nhân tử vong: Chấn thương sọ não, rạn khớp đỉnh – chẩm, tụ máu dưới màng cứng, xuất huyết dưới nhện.

* Kết quả xét nghiệm nồng độ cồn trong máu của ông Ngô Thanh T1 vào ngày 13/02/2023 tại Bệnh viện Đ: 4.67 mmol/L (chỉ số bình thường < 10.9). Âm tính với ma túy và các chất kích thích khác.

Đối với Nguyễn Hữu P1, sau tai nạn đã đưa nạn nhân Ngô Thanh T1 đi cấp cứu, không có mặt tại hiện trường, đến ngày 17/02/2023, P1 mới làm việc với Cơ quan Công an nên không tiến hành kiểm tra nồng độ cồn và chất kích thích bị cấm.

* Kết quả giám định an toàn kỹ thuật xe:

Tại Bản kết luận giám định tư pháp số 350/TTĐKXCG ngày 27/03/2023 của Trung tâm Đ1 – Chi nhánh L3 về việc giám định an toàn kỹ thuật của xe ô tô biển số 60B-013.60 và xe máy cày kéo theo rơ móc, kết luận:

- Tình trạng an toàn kỹ thuật của phương tiện xe ô tô biển số 60B-013.60 và xe máy cày kéo theo rơ móc quá trình trước, trong và sau khi xảy ra tai nạn giao thông thì không thể xác định được. Lý do: Không có căn cứ.

- Tình trạng an toàn kỹ thuật của phương tiện xe mô tô biển số 60B-013.60 tại thời điểm kiểm tra: Nắp ca bô cong vênh; nguyên cụm đầu cabin xe hư hỏng nặng; phương tiện hư hỏng nặng và không còn hoạt động.

- Hệ thống phanh:

+ Hệ thống phanh chính: Sử dụng phanh cơ khí, dẫn động phanh bằng thủy lực và trợ lực bằng chân không; các ống dẫn động phanh của hệ thống phanh bình thường; các chi tiết có đầy đủ, lắp đặt chắc chắn.

+ Hệ thống phanh đỗ: Sử dụng phanh cơ khí, dẫn động phanh bằng cáp kéo tác động vào 02 bánh xe của trục; các chi tiết có đầy đủ, lắp đặt chắc chắn.

+ Hệ thống lái: Sử dụng loại cơ khí kiểu bánh răng-thanh răng có trợ lực thủy lực; vô lăng lái, trục lái và trụ lái bình thường, lắp đặt chắc chắn; các rootuyn lái không rơ lỏng. Hệ thống lái hoạt động bình thường.

+ Hệ thống đèn chiếu sáng tín hiệu: Cụm đèn chiếu xa, chiếu gần và tín hiệu trước hư hỏng và rơi khỏi vị trí lắp dặt; cụm các đèn tín hiệu sau còn đầy đủ.

+ Lốp xe: Lốp xe không bị chém sứt, không bị nứt, chiều cao hoa lốp còn nằm trong giới hạn của nhà sản xuất, sử dụng an toàn.

+ Động cơ không còn hoạt động, khung gầm và hệ thống truyền lực chắc chắn.

+ Tuy nhiên tại thời điểm kiểm tra phương tiện hư hỏng nặng, không còn hoạt động nên không thể kiểm tra được hiệu quả phanh và sự hoạt động của đèn chiếu sáng tín hiệu.

- Tình trạng an toàn kỹ thuật của phương tiện xe máy cày tại thời điểm kiểm tra: Xe máy cày kéo theo rơ móc (không tra cứu được số khung; không xác định được nguồn gốc và kiểu loại) được xác định là phương tiện tự chế nên không có quy chuẩn, tiêu chuẩn để đánh giá về an toàn kỹ thuật.

Tại biên bản khám nghiệm hiện trường vào lúc 18 giờ ngày 13/02/2023 thể hiện:

- Đoạn đường nơi xảy ra tai nạn giao thông tại Km 02+500m đường X - T thuộc ấp T, xã X, huyện X, tỉnh Đồng Nai. Hiện trường vụ tai nạn giao thông xảy ra là tại đoạn đường thẳng ma sát tốt, không có chướng ngại vật, có đèn đường chiếu sáng (mờ). Mặt đường rộng 7m, giữa đường có vạch sơn màu vàng, đứt nét (vạch tim đường) phân chia phần đường, mỗi phần đường rộng 3,5m.

- Hiện trường vụ tai nạn được tính theo hướng Tỉnh lộ 766 đi T và được mô tả như sau:

- Sau tai nạn xe ô tô biển số 60B-013.60 dừng trên phần đường bên phải, đầu xe hướng đi về T hướng chếch vào lề đất phía bên phải. Đuôi xe hướng về Tỉnh lộ 766 chếch vào lề đất bên phải. Trục bánh trước bên phải xe nằm trong lề đất bên phải cách mép đường 1,3m. Trục bánh sau bên phải của xe nằm ngay trên mép đường.

- Sau tai nạn đầu máy cày dừng trong lề đất bên phải đầu xe hướng chếch đi T đuôi xe hướng về Tỉnh lộ 766. Trục bánh trước bên trái của xe nằm trong lề đất bên phải cách mép đường 2,2m và cách trục bánh trước bên phải của xe ô tô biển số 60B-013.60 là 1,4m về hướng Tỉnh lộ 766, trục bánh sau bên trái của xe nằm trong lề đất bên phải cách mép đường 1,5m.

- Sau tai nạn thùng rơ móc của máy cày dừng hoàn toàn trong lề đất bên phải, đầu rơ móc hướng vào lề đất bên phải đường, đuôi rơ móc hướng vào lề đất bên trái. Trục bánh bên phải rơ móc nằm trong lề đất bên phải cách mép đường 1m, trục bánh trước bên trái rơ móc nằm trong lề đất bên phải cách mép đường 1,3m và cách trục bánh sau bên trái máy cày đi về hướng Tỉnh lộ 766 là 1m.

- Nối tiếp vị trí rơ móc về hướng Tỉnh lộ 766 là vị trí vết cày của rơ móc trên mặt đường tạo nên không liên tục dài 8,3m. Đầu vết cày cách mép đường 1,6m. Cuối vết cày ngay tai vị trí rơ móc dừng.

- Cách đầu vết cày rơ móc về hướng Tỉnh lộ 766 khoảng cách 5,6m là vị trí đầu vết chà lốp cao su do bánh trục sau bên trái máy cày chà trên mặt đường tạo nên vết chà dài 1m. Đầu vết chà hướng về Tỉnh lộ 766 cách mép phải đường 1,85m, đuôi vết chà hướng về Trảng Táo cách mép phải đường 0,8m.

- Nối tiếp đuôi vết chà lốp cao su đi về hướng Trảng Táo cách 3,2m là vị trí đầu vết chà lốp cao su do trục bánh sau bên phải máy cày chà trên một đường tạo nên vết chà dài 1,6m. Đầu vết chà cách mép phải đường 0,4m. Đuôi vết chà hướng đi về T cách mép phải đường 0,9m.

- Trụ điện công cộng số 1061/02/16 được trồng trong lề đất phía bên phải đường cách trục bánh sau bên phải rơ móc về hướng đi Tỉnh lộ 766 là 9,8m và được chọn làm cột mốc hiện trường vụ tai nạn.

* Điểm đụng:

- Điểm va chạm trên phương tiện là bên góc phải đầu xe ô tô 60B-013.60 do Nguyễn Hữu P1 điều khiển va chạm với phía sau xe máy cày kéo theo rơ moóc do ông Ngô Thanh T1 điều khiển đang lưu thông cùng chiều phía trước.

- Điểm va chạm trên đường là phần đường bên phải theo hướng Tỉnh lộ 766 đi ấp T, xã X tại K 02+500m đường X - T thuộc ấp T, xã X, huyện X, tỉnh Đồng Nai.

Tại Bản án hình sự sơ thẩm số: 206/2023/HSST ngày 31-10-2023 của Tòa án nhân dân huyện Xuân Lộc, tỉnh Đồng Nai đã Quyết định:

Căn cứ vào điểm a khoản 1 Điều 260; điểm b, s khoản 1, khoản 2 Điều 51, Điều 38 Bộ luật Hình sự năm 2015, sửa đổi, bổ sung năm 2017:

Tuyên bố bị cáo Nguyễn Hữu P1 phạm tội: "Vi phạm quy định về tham gia giao thông đường bộ ";

Xử phạt bị cáo Nguyễn Hữu P1: 01 (Một) năm 06 (sáu) tháng tù. Thời hạn tù tính từ ngày bắt bị cáo đi thi hành án.

- Ngoài ra bản án còn tuyên về xử lý vật chứng, án phí và quyền kháng cáo.

Ngày 10/11/2023, bị cáo Nguyễn Hữu P1 kháng cáo xin hưởng án treo.

Ngày 14/11/2023, người đại diện hợp pháp của bị hại là anh Ngô Trường V có đơn kháng cáo, đề nghị Toà án cấp phúc thẩm xét xử cho bị cáo được hưởng án treo.

*** Ý kiến của đại diện Viện kiểm sát nhân dân tỉnh Đồng Nai tại phiên toà:**

Ngày 10/11/2023, bị cáo Nguyễn Hữu P1 kháng cáo; ngày 14/11/2023 anh Ngô Trường V kháng cáo Bản án hình sự sơ thẩm số: 206/2023/HSST ngày 31-10-2023 của Tòa án nhân dân huyện Xuân Lộc, tỉnh Đồng Nai, đề nghị cấp phúc thẩm cho bị cáo được hưởng án treo. Trong vụ án này, bị cáo Nguyễn Hữu P1 tham gia giao thông nhưng không chú ý quan sát dẫn đến tai nạn giao thông khiến ông Ngô Thanh T1 chết. Hành vi của bị cáo là nguy hiểm cho xã hội, đã trực tiếp xâm phạm đến sự an toàn của hoạt động giao thông đường bộ gây hậu quả nghiệm trọng. Toà án nhân dân huyện Xuân Lộc, tỉnh Đồng Nai tuyên bố bị cáo Nguyễn Hữu P1 phạm tội về tội "*Vi phạm quy định về tham gia giao thông đường bộ*" và xử phạt 01 năm 6 tháng tù theo quy định tại điểm a khoản 1 Điều 260 Bộ luật hình sự năm 2015 sửa đổi bổ sung năm 2017 là có căn cứ, đúng người, đúng tội. Bị cáo, anh V kháng cáo xin cho bị cáo được hưởng án treo là không có cơ sở nên đề nghị Hội đồng xét xử không chấp nhận kháng cáo của bị cáo.

NHẬN ĐỊNH CỦA TÒA ÁN:

Trên cơ sở nội dung vụ án, căn cứ vào các tài liệu trong hồ sơ vụ án đã được tranh tụng tại phiên tòa, Hội đồng xét xử nhận định như sau:

[1] Về thủ tục kháng cáo: Bị cáo Nguyễn Hữu P1 và đại diện hợp pháp của bị hại là anh Ngô Trường V làm đơn kháng cáo trong thời hạn luật định nên được xem xét theo thủ tục phúc thẩm.

[2] Về nội dung kháng cáo:

[2.1] Về hành vi phạm tội:

Căn cứ lời khai nhận tội của bị cáo trong quá trình điều tra, truy tố có trong hồ sơ vụ án và tại phiên toà, có đủ cơ sở kết luận:

Vào khoảng 17 giờ 20 phút ngày 13/02/2023, Nguyễn Hữu P1 điều khiển xe ô tô biển số 60B-013.60 lưu thông trên phần đường bên phải đường X - T, theo hướng Tỉnh lộ 766 đi ấp T, xã X, huyện X. Khi đến Km 02+500m đường X - T thuộc ấp T, xã X, huyện X, tỉnh Đồng Nai, do P1 thiếu chú ý quan sát và không giữ khoảng cách an toàn với xe máy cày kéo theo rơ móc do ông Ngô Thanh T1 đang điều khiển lưu thông cùng chiều, cùng phần đường phía trước, gây tai nạn giao thông.

Hậu quả: Ông Ngô Thanh T1 bị thương, được đưa đi cấp cứu tại bệnh viện C1 nhưng do thương tích nặng, không có khả năng cứu chữa nên được gia đình đưa về nhà, ông T1 chết khoảng 16 giờ ngày 14/02/2023 tại nhà thuộc ấp T, xã X, huyện X, tỉnh Đồng Nai.

Nguyên nhân xảy ra tai nạn làm ông Ngô Thanh T1 chết là do bị cáo điều khiển xe ô tô lưu thông trên đường không tuân thủ quy định về tốc độ, không giữ khoảng cách an toàn đối với xe chạy liền trước xe của mình. Hành vi điều khiển xe ô tô của bị cáo Nguyễn Hữu P1 đã vi phạm vào khoản 23 Điều 8 và khoản 1, Điều 12 Luật Giao thông đường bộ. Vì vậy, hành vi của bị cáo Nguyễn Hữu P1 đã đủ yếu tố cấu thành tội "Vi phạm quy định về tham gia giao thông đường bộ" theo quy định tại khoản 1 Điều 260 Bộ luật Hình sự. Cấp sơ thẩm xét xử bị cáo về tội "Vi phạm quy định về tham gia giao thông đường bộ" là đúng người, đúng tội, đúng pháp luật.

[2.2] Xét nội dung kháng cáo của bị cáo, đại diện hợp pháp của bị hại, nhận thấy:

Bị cáo Nguyễn Hữu P1 kháng cáo bản án sơ thẩm, đề nghị Toà án nhân dân tỉnh Đồng Nai xét xử phúc thẩm cho bị cáo được hưởng án treo với lý do: Tai nạn giao thông xảy ra là do lỗi vô ý; bị cáo đã cố gắng bồi thường cho gia đình bị hại để phụ gia đình họ về tổn thất tinh thần, vật chất; gia đình bị hại đã thừa nhận và xin bãi nại, đề nghị miễn trách nhiệm hình sự cho bị cáo; bị cáo là lao động chính trong gia đình, vợ không có việc làm ổn định và bị cáo phải lo cho 3 con. Bị cáo đã thực hiện công việc thiện nguyện hơn 4 năm nay, hiện có 02 xe cứu thương mua từ tiền dành dụm của cá nhân để hỗ trợ miễn phí cho bà con và những trường hợp ngặt nghèo bệnh hoạn có hoàn cảnh khó khăn trong huyện hoặc những huyện lân cận. Buổi đêm khi có tai nạn xảy ra, bị cáo và các anh em đều hỗ trợ vá xe, sửa xe, thay ruột xe và cấp cứu tai nạn hoặc giúp đỡ những trường hợp khẩn cấp. Những việc làm thiện nguyện đã được các cấp lãnh đạo, các cơ quan khen tặng.

Khi kháng cáo, bị cáo đã cung cấp thêm các tài liệu, chứng cứ: 10 Giấy khen, Bằng khen của các cơ quan, ban ngành, đoàn thể đối với Đội cứu nạn giao thông huyện X và Nguyễn Hữu P1 (Đội trưởng, Chủ nhiệm).

Đại diện hợp pháp của bị hại là anh Ngô Trường V kháng cáo, đề nghị Toà án cấp phúc thẩm cho bị cáo P1 được hưởng án treo với lý do: Tai nạn xảy ra là điều không ai muốn, ông Ngô Thanh T1 cũng đã chết, anh V và gia đình cũng không muốn bị cáo P1 phải tù tội.

Sau khi xem xét toàn bộ nội dung vụ án, Hội đồng xét xử nhận thấy:

Bị cáo Nguyễn Hữu P1 không có tình tiết tăng nặng trách nhiệm hình sự và nhiều tình tiết giảm nhẹ trách nhiệm hình sự. Tuy nhiên, lỗi dẫn đến tai nạn giao thông khiến ông Ngô Thanh T1 tử vong là do bị cáo thiếu chú ý quan sát và không làm chủ tốc độ, không giữ khoảng cách an toàn với xe liền kề. Lỗi hoàn toàn thuộc về bị cáo. Bị cáo trình bày là lao động chính trong gia đình nhưng không cung cấp tài liệu, chứng cứ chứng minh. Khi xét xử, Toà án nhân dân huyện Xuân Lộc, tỉnh Đồng Nai quyết định xử phạt bị cáo 01 năm 6 tháng tù là đã cân nhắc, xem xét đầy đủ tính chất hành vi phạm tội, các tình tiết tăng nặng giảm nhẹ trách nhiệm hình sự của bị cáo để có mức án phù hợp nên không có căn cứ để chấp nhận kháng cáo xin giảm nhẹ hình phạt, cho bị cáo hưởng án treo của bị cáo và anh V.

[3] Về án phí HSPT: Do không chấp nhận kháng cáo nên bị cáo phải nộp 200.000 đồng án phí HSPT; riêng đại diện hợp pháp của bị hại không phải nộp án phí hình sự phúc thẩm.

[4] Quan điểm của đại diện Viện kiểm sát nhân dân tỉnh Đồng Nai tại phiên toà phù hợp với nhận định của Hội đồng xét xử nên chấp nhận.

Vì các lẽ trên,

QUYẾT ĐỊNH:

Căn cứ điểm a khoản 1 Điều 355, 356 Bộ luật tố tụng hình sự.

1/ Không chấp nhận kháng cáo của bị cáo Nguyễn Hữu P1 và đại diện hợp pháp của bị hại là anh Ngô Trường V về việc xin giảm nhẹ hình phạt cho bị cáo P1.

Giữ nguyên bản án hình sự sơ thẩm số 206/2023/HSST ngày 31-10-2023 của Tòa án nhân dân huyện Xuân Lộc, tỉnh Đồng Nai.

1.1/ Về tội danh: Tuyên bố bị cáo Nguyễn Hữu P1 phạm tội "*Vi phạm quy định về tham gia giao thông đường bộ*".

1.2/ Về hình phạt: Căn cứ vào điểm a khoản 1 Điều 260; điểm b, s khoản 1 và khoản 2 Điều 51; Điều 38 của Bộ luật hình sự năm 2015 sửa đổi, bổ sung năm 2017.

Xử phạt: bị cáo Nguyễn Hữu P1 01 (một) năm 06 (sáu) tháng tù, thời hạn tù tính từ ngày bắt bị cáo thi hành án.

2/ Về án phí HSPT:

Căn cứ Nghị quyết số 326/2016/NQ-UBTVQH14 ngày 30/12/2016 của Ủy ban thường vụ Quốc Hội quy định về mức thu, miễn, giảm, thu, nộp, quản lý và sử dụng án phí, lệ phí Tòa án.

Bị cáo phải nộp 200.000 đồng án phí hình sự phúc thẩm; Anh V không phải nộp án phí hình sự phúc thẩm.

3/ Các quyết định khác của bản án sơ thẩm không có kháng cáo, kháng nghị có hiệu lực pháp luật kể từ ngày hết thời hạn kháng cáo, kháng nghị.

4/ Bản án phúc thẩm có hiệu lực pháp luật kể từ ngày tuyên án./

Nơi nhận:;
- VKSND tỉnh Đồng Nai;
- Toà án ND H. Xuân Lộc;
- Viện kiểm sát ND H. Xuân Lộc;
- CQCSĐT CA H. Xuân Lộc;
- Phòng hồ sơ – CA tỉnh Đồng Nai;
- CQTHAHS CA H. Xuân Lộc;
- Chi cục THADS H. Xuân Lộc;
- Bị cáo, các ĐS;
- Sở TP tỉnh Đồng Nai;
- Lưu hồ sơ, văn phòng.

TM. HỘI ĐỒNG XÉT XỬ PHÚC THẨM
THẨM PHÁN – CHỦ TỌA PHIÊN TÒA

Nguyễn Đình Trung